

- EN

Installation instructions
- DE

Montageanleitung
- CS

Montážní návod
- DK

Monteringsvejledning
- ET

Paigaldusjuhend
- FI

Asennusohje
- FR

Notice de montage
- HU

Szerelési útmutató
- IT

Istruzioni di montaggio
- LT

Montavimo Instrukcijos
- LV

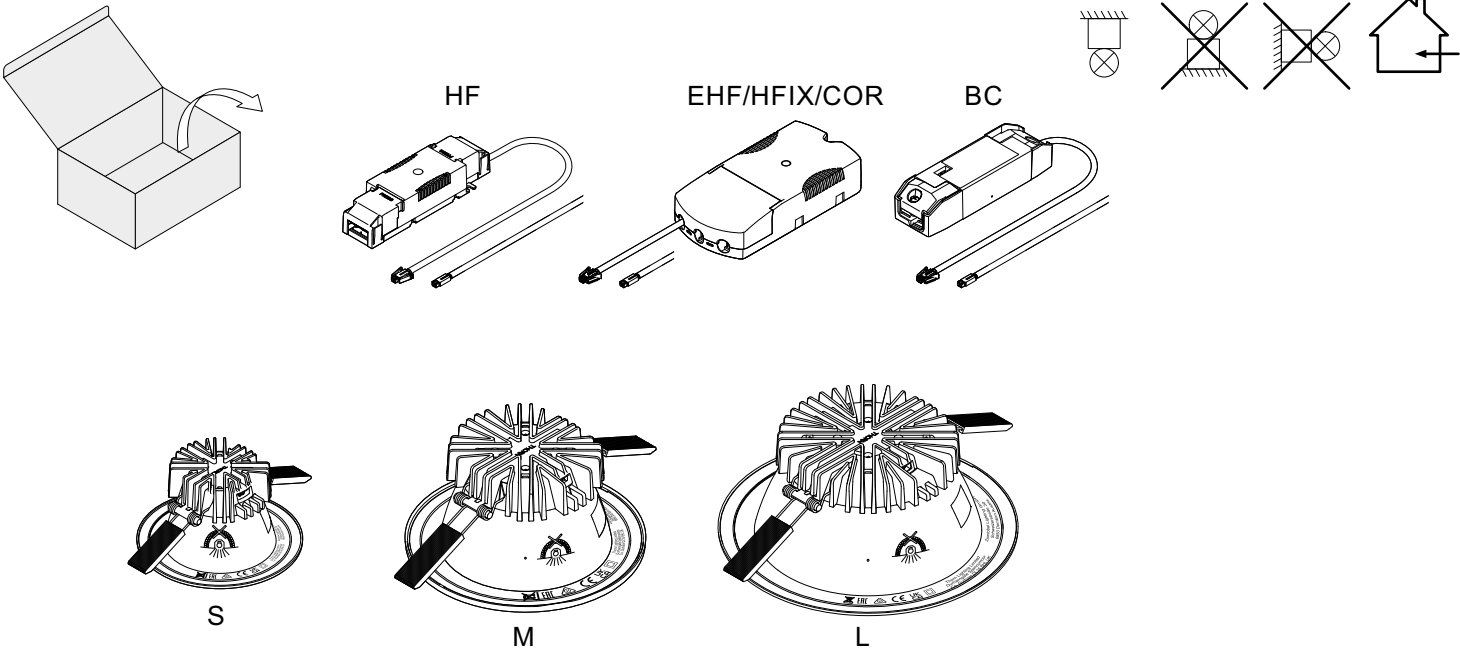
Instalācijas instrukcija
- NO

Monteringsanvisning
- PL

Instrukcja montażu
- SV

Installationsanvisning
- RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ



IP20

↓

↑

IP44

THORN

Made in Germany

Mod .....

Ser .....

220-240V 50/60Hz ...W

CETUS3...

...mA

H2

H1

S

øDA

øD

500

≥ 100

100

W

20

500

100

L

20

H

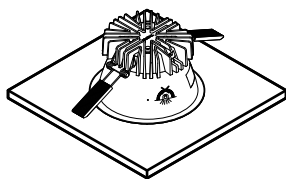
|    |        |         |         |
|----|--------|---------|---------|
|    | S      | M       | L       |
| D  | 137    | 195     | 248     |
| DA | 95-125 | 145-180 | 190-230 |
| H1 | 75     | 94,3    |         |
| S  | 4,7    | 5,2     | 5,8     |
| H2 | 1-25   | 1-35    |         |

|   |     |          |     |
|---|-----|----------|-----|
|   | HF  | EHF/HFIX | BC  |
| W | 43  | 82       | 44  |
| L | 147 | 160      | 147 |
| H | 30  | 34       | 30  |

PDF 8

Mat.-Nr. 06 980 370/4/08 03.25

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div data-bbox="49 91 86 136">i</div> <div data-bbox="76 181 963 1021"> <p><b>EN</b> This product contains a light source of energy efficiency class &lt;X&gt;</p> <p><b>DE</b> Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse &lt;X&gt;</p> <p><b>CS</b> Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti &lt;X&gt;</p> <p><b>DK</b> Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse &lt;X&gt;</p> <p><b>ET</b> Toode sisaldab energiatõhususe klassi &lt;X&gt; valgusallikat.</p> <p><b>FI</b> Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on &lt;X&gt;</p> <p><b>FR</b> Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique &lt;X&gt;</p> <p><b>HU</b> Ez a termék egy &lt;X&gt; energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.</p> <p><b>IT</b> Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica &lt;X&gt;</p> <p><b>LT</b> Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė &lt;X&gt;</p> <p><b>LV</b> Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir &lt;X&gt;</p> <p><b>NO</b> Dette produktet inneholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse &lt;X&gt;</p> <p><b>PL</b> Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej &lt;X&gt;</p> <p><b>SV</b> Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass &lt;X&gt;</p> <p><b>RU</b> Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности &lt;X&gt;</p> </div> | <div data-bbox="1139 544 1286 591"> CETUS3 *840*<br/>X = C </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <div data-bbox="1367 544 1516 613"> CETUS3*830*<br/>CETUS3*LCS*<br/>X = D </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <div data-bbox="49 1135 86 1171">⚠</div> <div data-bbox="205 1214 395 1308"> </div> <div data-bbox="76 1388 541 1626"> <p><b>EN</b> Installation and commissioning may only be carried out by authorized specialists.</p> <p><b>DE</b> Die Montage und Inbetriebnahme darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.</p> <p><b>CS</b> Montáž a uvedení do provozu smí provádět pouze oprávněný odborný personál.</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <div data-bbox="571 1135 1029 1599"> <p><b>DK</b> Montering og ibrugtagning må kun foretages af autoriseret fagpersonale.</p> <p><b>ET</b> Montaaži ja kasutuselevõttu tohivad teha üksnes selleks volitatud spetsialistid.</p> <p><b>FI</b> Asennuksen ja käyttöönoton saa tehdä vain auktorisoitu ammattihenkilöstö.</p> <p><b>FR</b> L'installation et la mise en service doivent obligatoirement être effectuées par des techniciens.</p> <p><b>HU</b> Csak szakképzett személyzet végezheti a szerelést és az üzembe helyezést.</p> <p><b>IT</b> Montaggio ed avviamento devono essere eseguiti solo da personale specializzato.</p> </div> | <div data-bbox="1066 1135 1530 1626"> <p><b>LT</b> Montuoti ir paruošti eksploatacijai gali tik autorizuoti specialistai.</p> <p><b>LV</b> Veikt uzstādīšanu un nodot ierīci ekspluatācijā drīkst tikai autorizēti speciālisti.</p> <p><b>NO</b> Montasje og igangkjøring må kun utføres av autorisert fagpersonell.</p> <p><b>PL</b> Montaż i uruchomienie mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany personel.</p> <p><b>SV</b> Monteringen och idrifttagandet får endast företas av auktoriserad fackpersonal.</p> <p><b>RU</b> Монтаж и ввод в эксплуатацию должны выполняться только авторизованными специалистами.</p> </div> |
| <div data-bbox="49 1653 86 1688">⚠</div> <div data-bbox="205 1688 395 1863"> </div> <div data-bbox="76 1906 517 2119"> <p><b>EN</b> Luminaire not suitable for covering with thermally insulating material.</p> <p><b>DE</b> Leuchte darf nicht mit Wärmedämmung abgedeckt werden.</p> <p><b>CS</b> Světla nesmí být zakryta materiálem tepelné izolace.</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <div data-bbox="571 1653 1029 2119"> <p><b>DK</b> Lampen må ikke tildækkes med varmeisolerende materiale.</p> <p><b>ET</b> Valgusti ei tohi olla kaetud soojusisolatsioonimaterjaliga.</p> <p><b>FI</b> Valaisinta ei saa peittää lämpöeristeillä.</p> <p><b>FR</b> Le luminaire ne doit pas être recouvert d'une isolation thermique.</p> <p><b>HU</b> A világítótestet hőszigeteléssel ellátni tilos!</p> <p><b>IT</b> L'apparecchio non va assolutamente coperto da isolamento termico.</p> </div>                                                                                                                                            | <div data-bbox="1066 1653 1530 2119"> <p><b>LT</b> Šviestuvas negalima padengti termoizoliacine medžiaga.</p> <p><b>LV</b> Lampa nav piemērota aplāšanai ar termoizolēju materiālu.</p> <p><b>NO</b> Belysningsarmaturen må ikke tildekkes med varmeisolerende materiale.</p> <p><b>PL</b> Oprawa nie może być osłonięta materiałem izolacyjnym.</p> <p><b>SV</b> Armaturen får inte täckas med värmeisolering.</p> <p><b>RU</b> Светильник не должен быть закрыт теплоизоляцией.</p> </div>                                                                                                                                                  |



**DK** Lampen er udelukkende beregnet til belysning, og skal installeres iht. de nationale installationsbestemmelser. En anden brug eller en anden montering gælder som "ikke formålsbestemt".

**LT** Šviestuvas skirtas tik apšvietimui ir turi būti įrengiamas laikantis nacionalinių įrengimo nuostatų. Kitoks naudojimas ar įrengimas laikomas „ne pagal paskirtį“.

**ET** Valgustit tohib kasutada üksnes valgustamiseks ja see tuleb paigaldada vastavalt riiklikele paigalduseeskirjadele. Muul otstarbel kasutamine või paigaldamine loetakse „eeskirjadele mittevastavaks“.

**LV** Lampu paredzets izmantot tikai apgaismošanas nolukos, un tā jāuzstāda atbilstoši valsts noteikumiem par ierīcu uzstādīšanu. Jebkāda citāda lietošana vai uzstādīšana tiek uzskatīta par "neatbilstošu instrukcijai".

**FI** Valaisin on tarkoitettu ainoastaan valaistuskäyttöön, ja se on asennettava kansallisten määräysten mukaan. Muu käyttö tai muu asennus katsotaan sopimuksenvastaiseksi käytöksi.

**NO** Lysene skal kun brukes til belysning, og må installeres i overensstemmelse med de nasjonale forskrifter. Annen bruk eller annen montasje blir betraktet som "ikke tiltenkt".

**EN** The lamp is used exclusively for lighting and is to be installed in accordance with the national installation regulations. Any other use or installation is regarded as "not according to instructions".

**FR** La lampe sert uniquement à l'éclairage et doit être installée conformément aux prescriptions nationales en matière d'installation. Toute autre utilisation ou installation est considérée comme "non conforme".

**PL** Lampa służy wyłącznie do oświetlenia i należy ją zamontować zgodnie z krajowymi przepisami wykonawczymi. Inne wykorzystanie lub inny montaż są uznawane za „niezgodne z przeznaczeniem”.

**DE** Die Leuchte dient ausschließlich der Beleuchtung und ist entsprechend den nationalen Errichtungsbestimmungen zu installieren. Eine andere Nutzung oder ein anderer Einbau gilt als „nicht bestimmungsgemäß“.

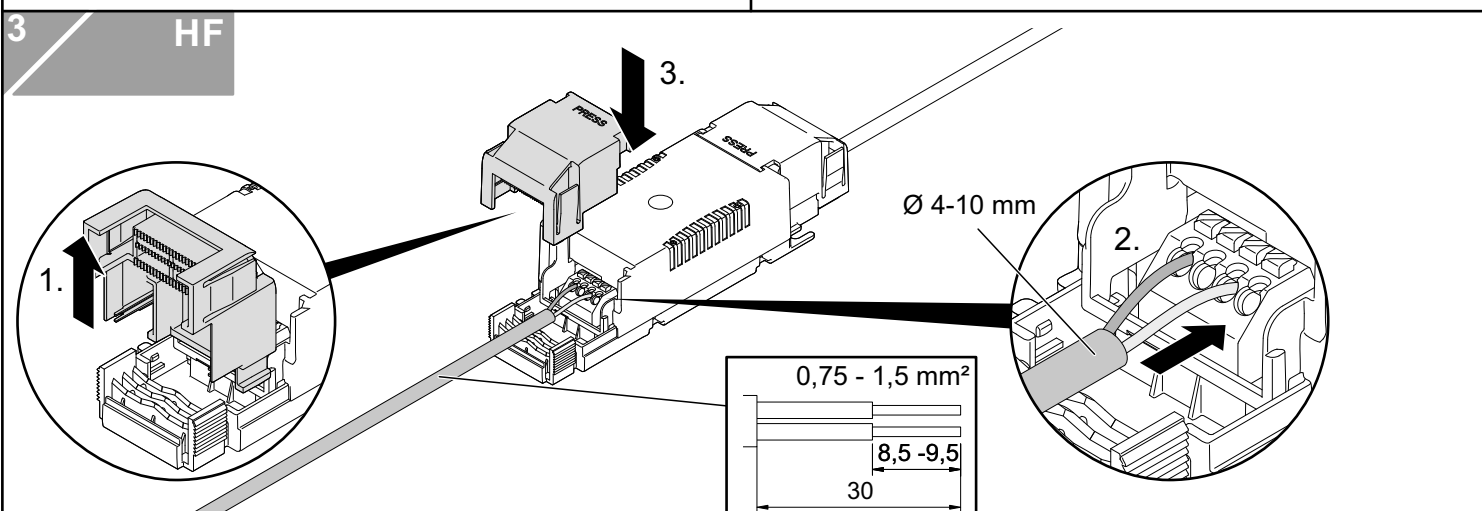
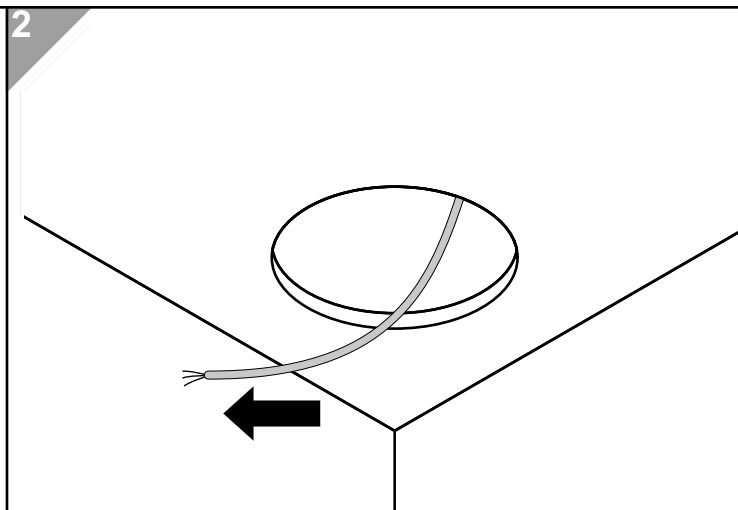
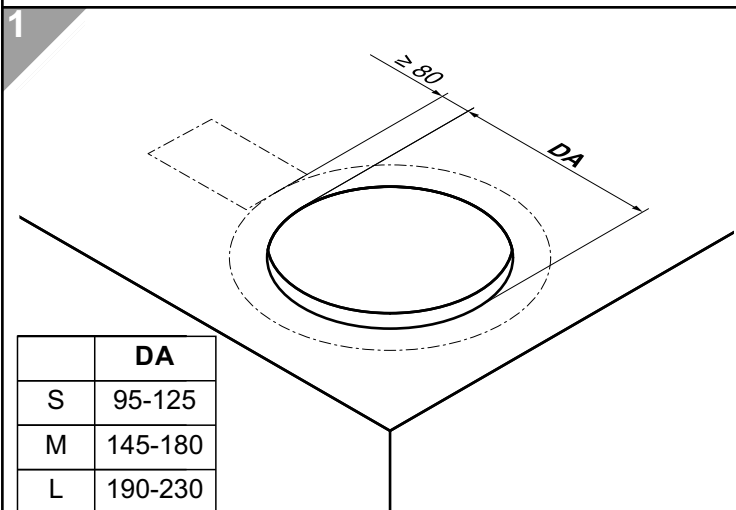
**HU** A lámpa kizárólag világításra szolgál és a felszerelésre vonatkozó országos rendelkezéseknek megfelelően kell felszerelni. Ettől eltérő használat vagy beépítés "nem rendeltetésszerűnek" számít.

**SV** Lampan är uteslutande avsedd för belysning och skall installeras i enlighet med de nationella installationsbestämmelserna. All annan användning eller montering gäller som "ej ändamålsenlig".

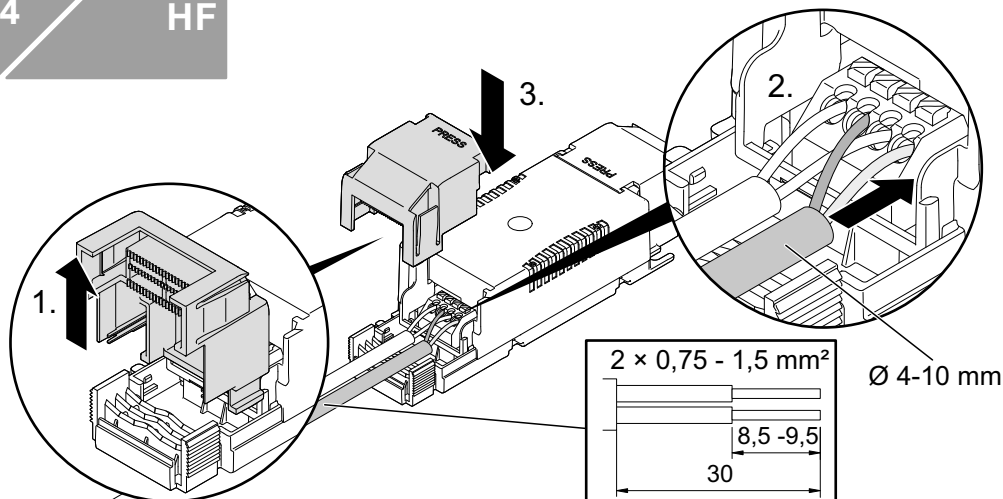
**CS** Osvetlovací těleso slouží výlučně k osvětlení a je nutno je nainstalovat v souladu s národními normami týkajícími se pokládá za použití nebo montáž v rozporu s určeným účelem.

**IT** La lampada serve esclusivamente per l'illuminazione e deve essere installata in conformità con le norme nazionali per il montaggio. Un altro uso o un diverso tipo di incasso non è considerato conforme alle disposizioni.

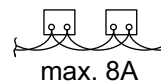
**RU** Светильник предназначен только для освещения и должен устанавливаться в соответствии с национальными монтажными нормами.



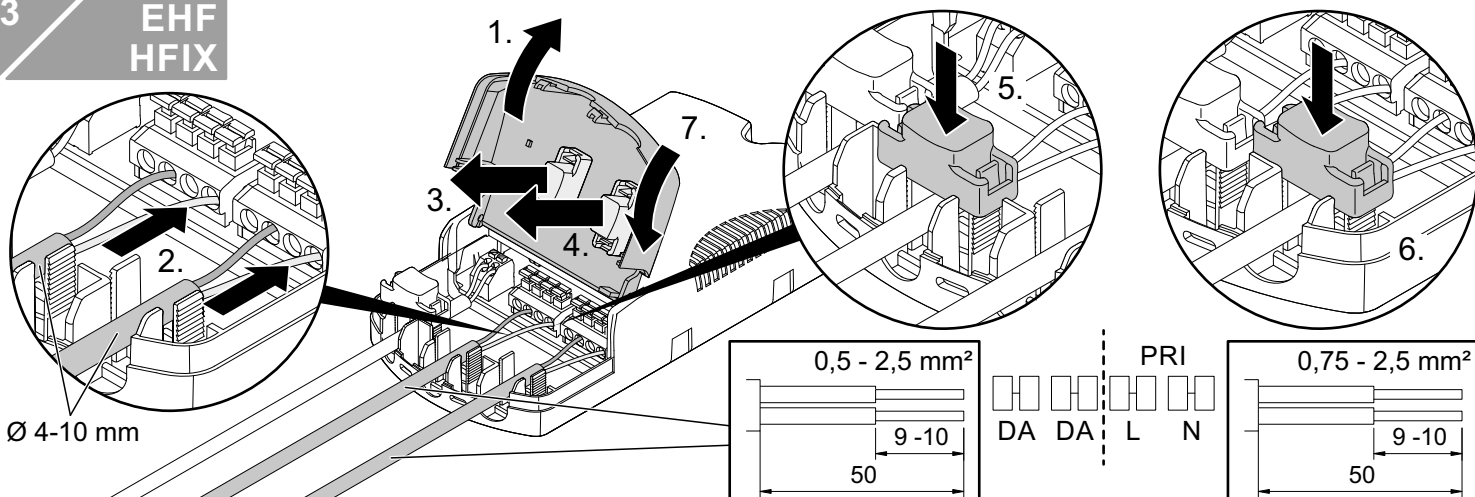
#### 4 HF



Looping-in (feed through) - Durchschleifen  
 Paralelnizapojení (protáženikabelů)  
 Gennemsløjfning - Paralleelühendus - Ketjutus  
 Câblage traversant (le luminaire)  
 Felfűzött szerelés - Cablaggio passante  
 Lygiagreti perdavimo linija  
 Caurejošās cilpas savienojums  
 Sløyfekobling - Okablowanieprzelotowe  
 Överkoppling - сквозная проводка

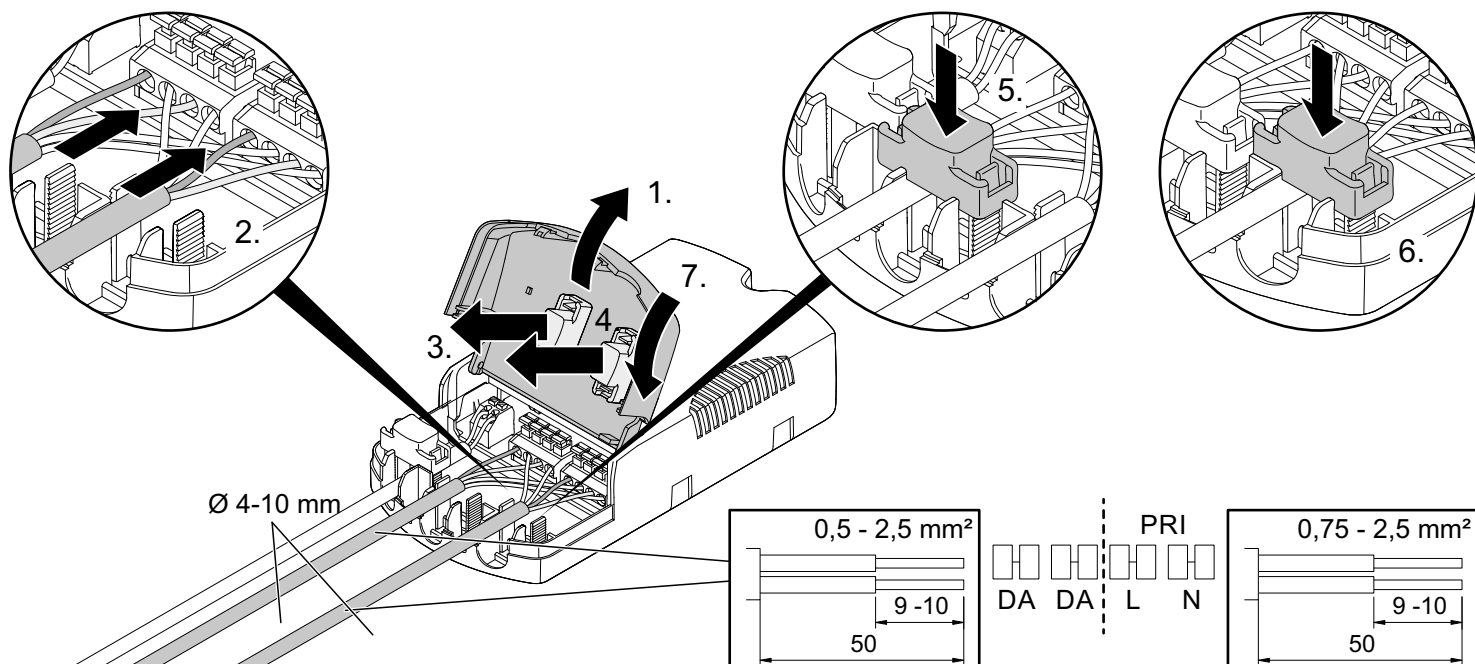
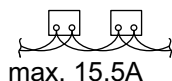


#### 3 EHF HFIX

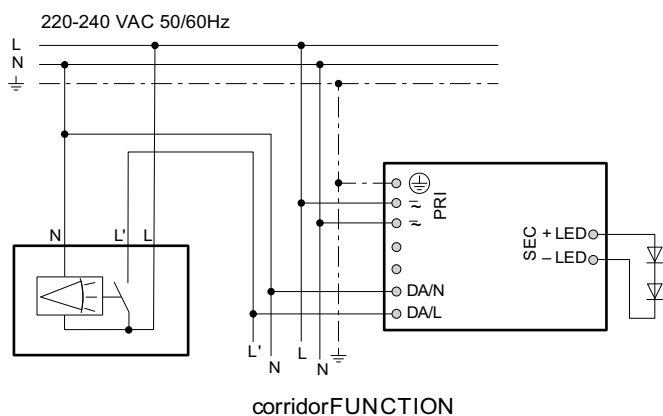


#### 4 EHF HFIX

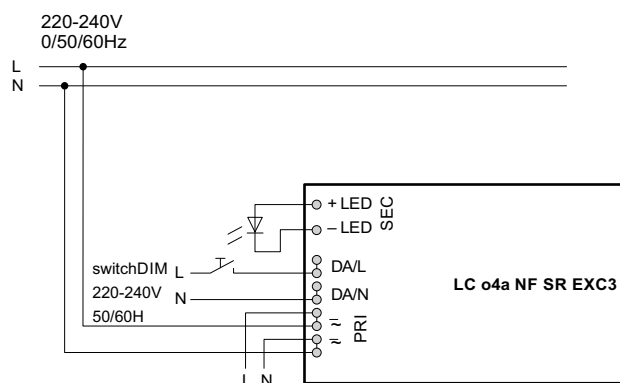
Looping-in (feed through) - Durchschleifen  
 Paralelnizapojení (protáženikabelů)  
 Gennemsløjfning - Paralleelühendus - Ketjutus  
 Câblage traversant (le luminaire)  
 Felfűzött szerelés - Cablaggio passante  
 Lygiagreti perdavimo linija  
 Caurejošās cilpas savienojums  
 Sløyfekobling - Okablowanieprzelotowe  
 Överkoppling - сквозная проводка



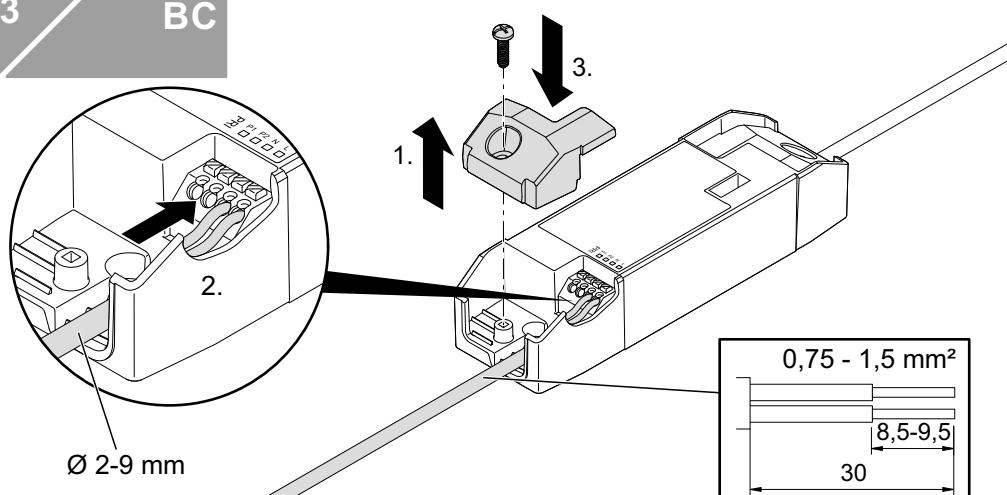
# i COR



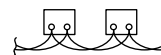
# i switch DIM



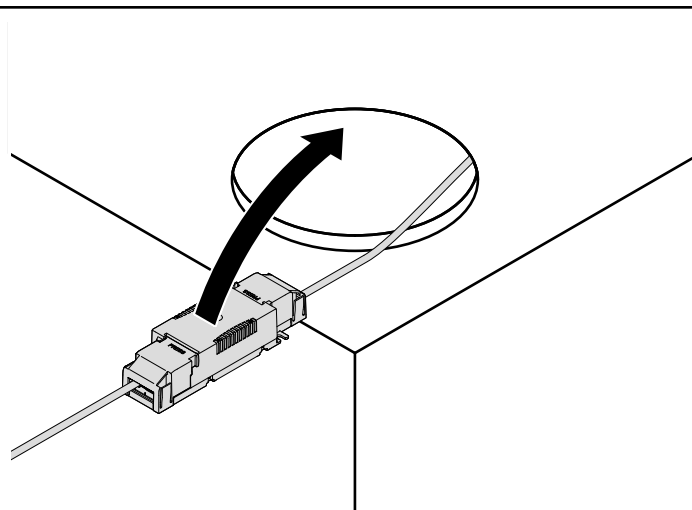
# 3 BC



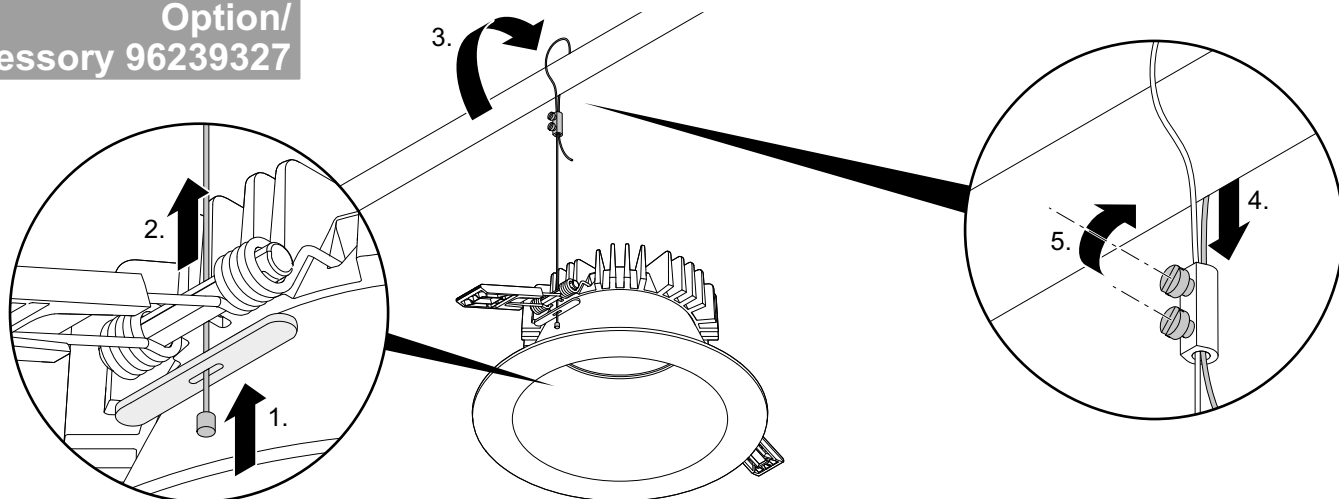
~~Looping-in (feed through) - Durchschleifen  
Paralelnizapojení (protáženikabelů)  
Gennemsløifning - Paraleelühendus - Ketjutus  
Câblage traversant (le luminaire)  
Felfűzőt szerelés - Szaggó passante  
Lygiagreti perdavino linija  
Caurejošas tīpas savienojums  
Sløyfekløpling - Okablowanieprześladowe  
Överkoppling - сквозная проводка~~



# 5

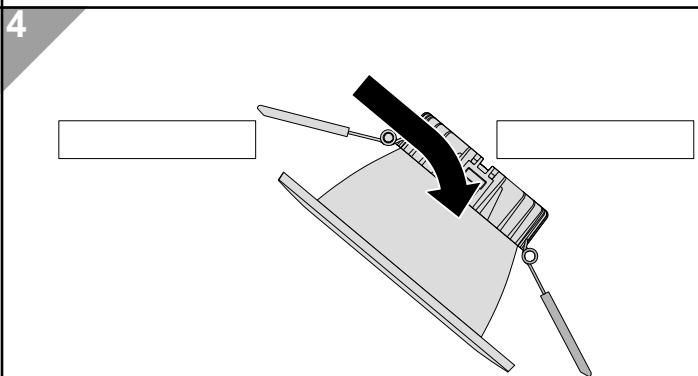
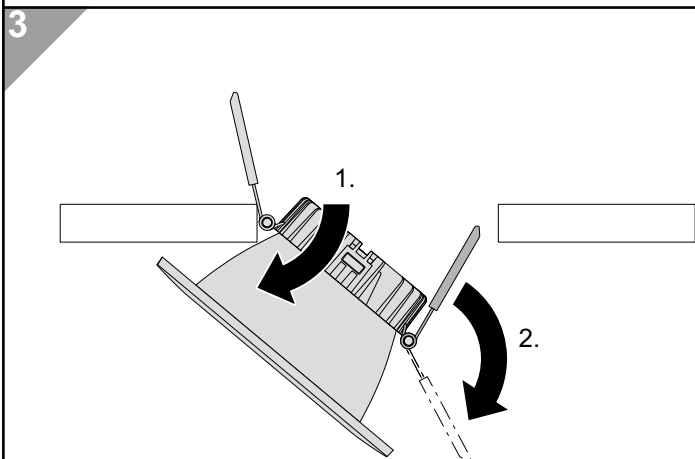
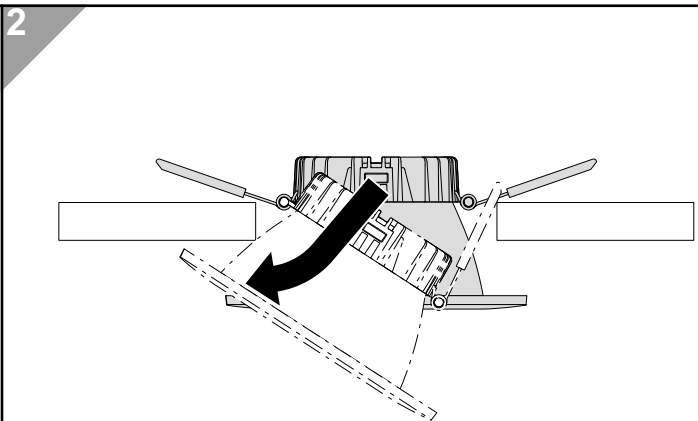
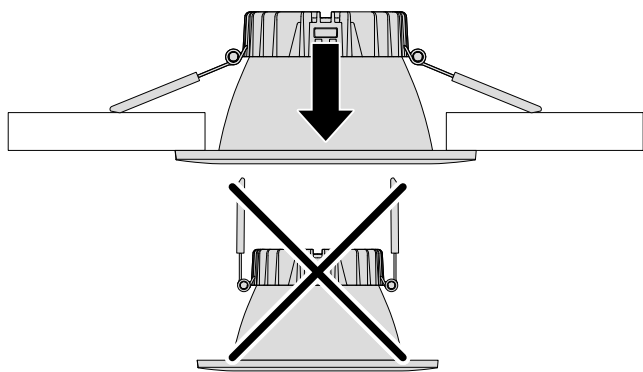


# 6 Option/ Accessory 96239327





**1** Dismantling - Demontage - Demontáž - afmontering  
demonteerimine - Purkaminen - Démontage - szétszerelés  
Smontaggio - išmontavimas - demontāža - Demontering  
Demontaž - Demontering - Демонтаж



**i** Download Tridonic basic DIM Wireless ControlApp  
if you have Bluetooth (BC) Downlights



APP



Tridonic basic DIM Wireless ControlApp

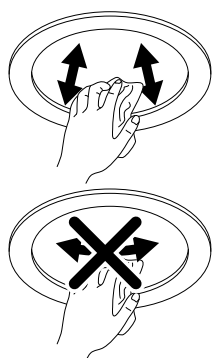


App Documentation [DE]



App Dokumentation [EN]

Planning Notes Wireless

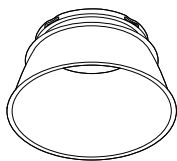


**DE** Reflektorreinigung  
**EN** Reflector cleaning  
**FR** Nettoyage du réflecteur  
**IT** Pulizia di riflettori  
**SE** Reflektorrengöring  
**FI** Reflektorin puhdistus  
**CS** Čištění reflektorů  
**DK** Rengøring af reflektoren  
**LT** Nuvalykite atšvaitą  
**LV** Tīrs atstarotājs  
**NO** Rengjøring av reflektoren  
**PL** Czyszczenie reflektorów  
**RU** Очистка рефлектора

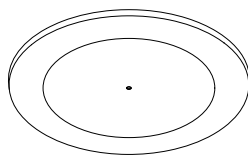


96800134

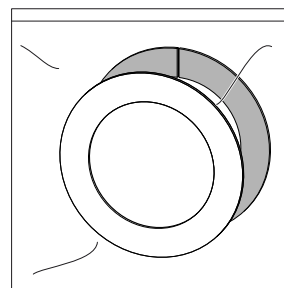
**DE** Reflektorreinigungstuch  
**EN** Reflector cleaning cloth  
**FR** Chiffon de nettoyage du réflecteur  
**IT** Pulizia di riflettori  
**SE** Reflektorrengöringsduk  
**FI** Reflektorinpuhdistusliina  
**CS** Čistící hadřík na reflektor  
**DK** Reflektor rengøringsklud  
**LT** Atšvaito valymo šluostė  
**LV** Reflektora tīrīšanas lupatiņa  
**NO** Reflektor rengjøringsklut  
**PL** Ściereczka  
**RU** Салфетка для очистки рефлектора



96635243 CETUS3 S UGR INSERT  
 96635244 CETUS3 M UGR INSERT  
 96635245 CETUS3 L UGR INSERT



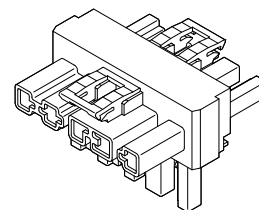
96635249 CETUS3 S IP54 COVER  
 96635250 CETUS3 M IP54 COVER  
 96635251 CETUS3 L IP54 COVER



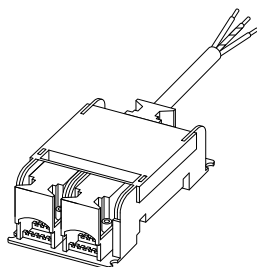
CEILING RING 250MM  
 WH 96633598



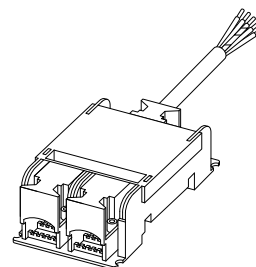
96239327



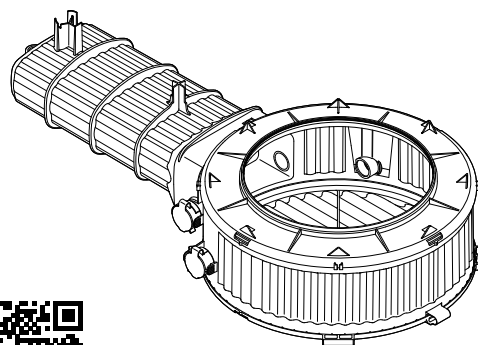
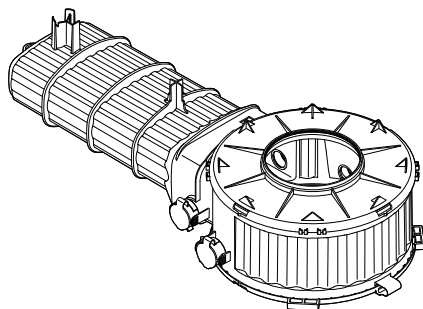
96635254 T CONNECTOR WO 3POLE  
 96635255 T CONNECTOR WO 5POLE  
 96635256 T CONNECTOR WL 3POLE  
 96635257 T CONNECTOR WL 5POLE



96635252 DL CONNECTION BOX 3P TERM+LINECT



96635253 DL CONNECTION BOX 5P TERM+LINECT



Info Casting Surrond